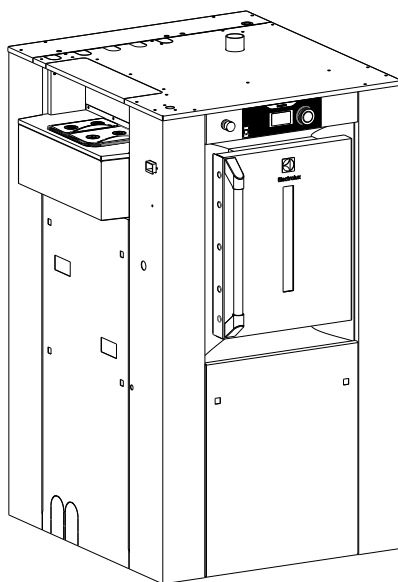


Felhasználói útmutató

Mosógép-centrifugák

WB6–20 — WB6–27 — WB6–35



Electrolux
PROFESSIONAL

Tartalom

Tartalom

1	Biztonsági óvintézkedések.....	5
1.1	Szimbólumok.....	8
1.2	Személyi védőfelszerelések.....	9
1.3	Előzetes utasítások.....	10
2	Ergonómiai tanúsítvány	11
3	Forgalmazói levél	12
4	Megjegyzés a váltóáramú motorhoz.....	13
5	Előkészületek	14
5.1	Betöltés.....	14
5.2	Mosószer.....	17
5.3	Mosószer tartály	17
5.4	Karbantartás	18
5.5	A gyorsulásmérő ismertetése.....	18
6	Külső ajtók manuális nyitása:	18
6.1	A zárolás feloldása:.....	20
6.2	A zárolás előműveletei:	22
6.3	Az elektromos zárrendszer újraindítása:	25
7	Kezelőpanel.....	26
8	A gép elindítása	26
9	Mosási programok leírása	28
10	Kiegészítő funkciók	31
11	Az edények kiszedése	32
11.1	Kiszedőoldal (higiénikus mosógép)	32
11.2	A nap végén	34
12	Tömegmérő berendezés	35
12.1	Leírás	35
12.2	Biztonsági szabályok.....	35
12.3	Az elemek helye	35
12.4	Tényleges tömeg kijelzése	35
13	Napi karbantartás.....	37
13.1	Általános.....	37
13.2	Naponta	37
13.3	Mosószer tartály	37
13.4	Vízkötlés	37
13.5	A karbantartást csak szakképzett szerviz munkatársak végezhetik	37
14	Megelőző karbantartás	39
15	Hibakódok	42
16	Kenőanyag-táblázat	43
17	A mosási szimbólumok magyarázata	44
17.1	Mosás.....	44
17.2	Fehérités	44
17.3	Szárítás	45
17.4	Vasalás	45
17.5	Vegytisztítás vagy vízzel végzett tisztítás	45

A gyártó fenntartja a jogot, hogy módosítsa a tervet és az alkatrészekre vonatkozó előírásokat.

1 Biztonsági óvintézkedések



Ezt a gépet az egészségügyi és biztonsági előírásoknak megfelelően kell telepíteni, és csak megfelelően szellőztetett területen szabad használni.

A gép telepítése vagy használata előtt nézze át az utasításokat.

Bármilyen használat előtt kötelező elolvasni a használati útmutatót.

A felhasználóknak meg kell ismerniük a gép működését.

Ezt a készüléket nem szabad a nagyközönség számára hozzáférhető helyekre telepíteni.

A készülék csak vizes mosáshoz használható.

Ne engedje, hogy kiskorúak használják a készüléket.

Ne locsolja le vízzel a készüléket.

Csak textíliák vizes mosásához való mosószert használjon. Tilos szárazon tisztító vegyszereket használni.

A készüléken lévő ajtózárat semmilyen körülmények között nem szabad kikerülni.

A szervizelést csak felhatalmazott személyek végezhetik.

Ha a készülékben hiba jelentkezik, ezt a lehető leghamarabb be jelenteni kell a felelősnek. Ez a saját maga és mások biztonsága szempontjából egyaránt fontos.

A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok vagy ismeretek híján lévő személyek (beleértve a gyermekeket is) nem használhatják, hacsak a biztonságukért felelős személy nem biztosít számukra felügyeletet vagy útmutatást a készülék használatára vonatkozóan, és tisztában vannak a kapcsolódó veszélyekkel.

Ne módosítsa a készüléket.

Kizárólag engedélyezett alkatrészek használhatók.

Tilos oldószerbe áztatott textíliákat mosni.

Az elektronika (és más alkatrészek) páralecsapódás miatti esetleges sérülésének elkerülése érdekében a gépet az első használat előtt 24 órán keresztül szobahőmérsékleten kell tartani.

Gázzal fűtött gép esetén ne szerelje fel a gépet olyan helyiségben, ahol vegytisztító gép vagy más hasonló gép található.

Vigyázni kell, nem szabad túltölteni a mosógépet.

Csak olyan ruhákkal végezzen mosást, amelyek egyenletesen eloszlanak a dob belsejében. Ne mosson matracokat, cipőket vagy hasonló dolgokat. Nem szokványos dolgok mosása előtt hívja fel valamelyik műszaki osztályunkat. Ezeknek az utasításoknak a be nem tartása a mosógép-centrifuga megkárosítása esetén érvénytelenítheti a gyártó garanciáját.



FONTOS



Soha ne próbálja meg kinyitni a dob ajtaját, mielőtt a ház teljesen meg nem áll.

**VIGYÁZAT**

A gépben végzett beavatkozások előtt teljesen le kell kötni az energiaforrásokat.



A gépek megfelelnek az európai EMC-irányelvnek (elektromágneses kompatibilitás). Ezeket laboratóriumban tesztelték és jóváhagyták. Drótokat és árnyékolás nélküli elektromos kábeleket is tilos a szekrényekbe tenni, kivéve opcióként, ha képesített technikus csinálja, kábelkötegben vagy kábelvezető csatornában.

Tekintettel arra, hogy a külső dob űrtartalma 150 liter, az elektromos alkatrészre az IN 60204-es szabvány érvényes.



Soha ne használja vészleállító gombként a főkapcsolót. Csak akkor használja, ha a mosógép nem futtat programot. Ehelyett használja a mosógép két oldalán található vészleállító gombokat.

**VIGYÁZAT**

A gép a védőburkolat nélkül is működhet, ha az áramellátás nincs megszakítva. Zárja el a fő leválasztó kapcsolót egy lakattal.
Zárja el a gőz- vagy gázbevezető szelepeket.

**VIGYÁZAT**

Az AIDO (automata belső ajtónyitás) opció használatakor vigyázzon az ajtónyitó rendszer saját oldalán található tárcsájával. Fennáll annak a kockázata, hogy megvágja magát a tárcsa szélével!

A saját felén lévő zárrendszerrel is vigyázni kell; a lemez szélé vágási kockázatot rejt magában!!

**VIGYÁZAT**

Amikor a dobra helyezi a kezét, saját felén vigyázzon a dob külső ajtóinak a szélével. Fennáll annak a kockázata, hogy megvágja magát a fémlemez szélével!



VIGYÁZAT



Ha higiénikus mosógéppel van dolgunk (két külső ajtó van), ügyeljen rá, hogy a nyomás nagyobb legyen a tiszta ruha részen (kiszedő oldal), mint a koszos ruha részen (betöltő oldal), hogy a koszos ruha oldalról ne szippantson át baktériumokat a tiszta ruha oldalra.



FONTOS



Vigyázzon, hogy ne töltse meg jobban a mosógépet a névleges kapacitásnál (lásd a „Meghatározott töltet” fejezetet a használati utasítás műszaki jellemzői között). A túl nagy töltet kihat a mosógép részeinek az élettartamára, az alábbiak szerint:

- A felfüggesztő elemek (rugók, lengéscsillapítók) gyorsan tönkremennek;
 - A motorelemek (motor, ékszíj) túlságosan kifáradnak;
 - A dob csapágyainak (golyós csapágyak) élettartama rohamosan csökken;
 - A dob ajtajainak és a tartályajtók nyitása és károsodása az olajdehidratálás során.
- Ez a saját maga és mások biztonsága szempontjából különösen fontos. Ennek következménye a garancia azonnali megszűnése.



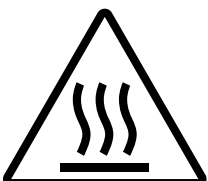
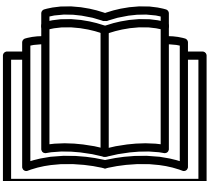
ÓVJA A KÖRNYEZETÉT!



Az olyan vegyszerek használata, mint a mosószerek, klór, savak, vízkőmentesítő szerek stb. veszélyt jelenthetnek az egészségre és a környezetre; meg kell hozni az alábbi óvintézkedéseket:

- Ne lélegezze be a port és a gőzt;
- Ne engedje, hogy a bőrre vagy a szembe kerüljön (égést okozhat);
- Nagyobb kifolyás esetén viseljen védőmaszkot, kesztyűt és szemvédő felszerelést;
- Bánjon velük óvatosan;
- Olvassa el a csomagoláson lévő használati utasításokat és elsősegélynyújtási tanácsokat;
- Ne dobjon ki vegytiszta anyagokat a környezetbe.

1.1 Szimbólumok

	Figyelem.
	Figyelem, veszélyes áram van jelen.
	Figyelem, forró felület.
	A gép használata előtt olvassa el az útmutatót.
	Vigyázat, ne működtesse a készüléket, ha le van véve a készülékház.

1.2 Személyi védőfelszerelések

Az alábbiakban található gép hasznos élettartamának különféle fázisai alatt használandó személyi védőfelszerelések (PPE) összefoglaló táblázata.

Fázis	Védőruházat	Biztonsági lábbeli	Kesztyű	Szemüveg	Fülvédők	Maszk	Védősisak
							
Szállítás		X	O				
Kezelés		X	O				
Kicsomagolás		X	O				
Telepítés		X	O				
Normál használat	X	X	X	X			
Beállítások	O	X					
Rutinszerű tisztítás	O	X	X	O			
Rendkívüli tisztítás	O	X	X	O			
Karbantartás	O	X	O				
Szétszerelés	O	X	O				
Leselejtezés	O	X	O				

Jelmagyarázat: **X** : Személyi védőfelszerelés szükséges; **O** : Személyi védőfelszerelés rendelkezésre áll vagy szükség esetén használandó.

Normál használat: Elő kell írni, milyen munkavédelmi lábbelit lehet viselni nedves padlón. Használjon továbbá szemüveget és kesztyűt a vegyszerek kezeléséhez.

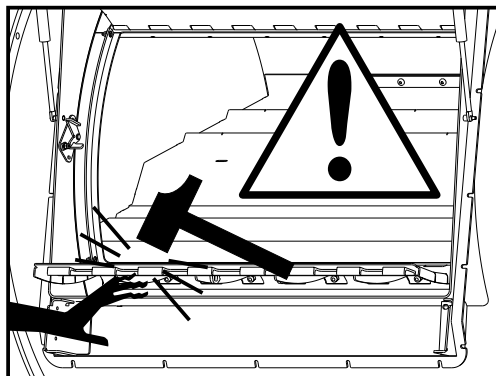
1.3 Előzetes utasítások



FIGYELMEZTETÉS



Torlódás veszélye, ha a ruhák kiszedéséhez kinyitják az alsó ajtót



FIGYELMEZTETÉS



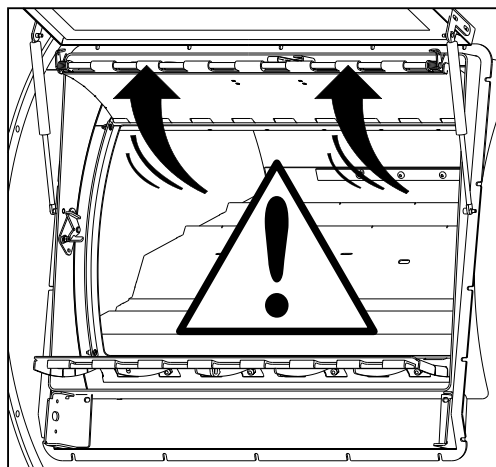
Torlódás veszélye nyitáskor a kocsinál és az alsó ajtónál (ha a kocsi magassága = 850 mm)



FIGYELMEZTETÉS



Fennáll a veszély, hogy betöltéskor gyorsan megemelkedik a felső ajtó



FIGYELMEZTETÉS



A telepítés után küldje vissza az aláírt üzembe helyezési nyomtatvány dokumentumot az Electrolux részére a termék garanciájának érvényesítéséhez.

2 Ergonómiai tanúsítvány

Az emberi test mozgásra és tevékenységre van tervezve, de a statikus és ismétlődő mozdulatok vagy a kedvezőtlen munka-testtartások következtében fizikai igénybevétel miatti sérülések történhetnek.

A termék ergonómiai jellemzői – amelyek a kezelő géppel való fizikai és kognitív interakcióját befolyásolhatják – értékelve és tanúsítva vannak.

Az ergonómiai jellemzőkkel rendelkező termékeknek három téren kell megfelelniük egyes ergonómiai követelményeknek: politechnikai, biomedikai és pszichoszociális (használhatóság és elégedettség).

E területek mindegyikén valós felhasználókkal történtek specifikus vizsgálatok. A termék tehát megfelelt a vonatkozó szabványok szerinti ergonómiai elfogadhatósági kritériumoknak.

Az ön által használt terméket különleges tanulmányozás és tesztelés alá vetették, hogy minimálisra csökkenjenek a termékkel kölcsönhatásban felmerült fizikai problémák.

A ruhák be- és kirakodása, valamint a termékkel való kölcsönhatás nem megfelelő testtartásokat és nehéz súlyok mozgatását eredményezheti. Az ön által végzett tevékenység során felmerülő jellemzőket igyekeztünk megkönnyíteni az ön számára.

Szeretnénk rámutatni néhány üzemi eljárásra, amit elfogadásra javasolunk:

- Kezelje a ruhát kiegyensúlyozottan, törekedjen arra, hogy kiszedés és betöltés közben ne görnyessze meg a hátát.
- Kisebb adagokban tegye be/vegye ki a ruhákat. Például a WB6-20 esetében 8-10 alkalommal, ami minden egyes művelet alkalmával kb. 3 kg-os terhelést jelent.
- Ha el szeretné kerülni, hogy a ruhák, ezen belül a nagyobb darabok, ne gubancolódjanak össze, növelje minden irányban a forgási időt.
- A ruhák összegubancolódása esetén azt tanácsoljuk, 30-45 másodperccel hosszabbítsa meg a program végén a vízleeresztést.
- Tanácsoljuk, hogy fogó segítségével fogja meg a ruhát a dob alján. (lásd az alábbi ábrát)



- Ha meg tudja csinálni, hajlítsa be a lábát, és ne hajoljon előre, miközben az alsó dobozba helyezi be a ruhát, illetve amikor alul végez karbantartási vagy egyéb munkálatokat.

- Amennyiben lehetséges, a tálcakocsi kihúzásával és betolásával csökkentse a távolságokat.
- Tartson kellő távolságot, hogy megfelelően megértse a felhasználói felületen kijelzett információkat, megnézhesse a dobot az ön számára fontos dolgokat, és így minél kevesebb időt töltsön azzal, hogy felfelé mereszti a szemét (a nyak nyújtása).

Ha egy kezelő egyszerre több géppel foglalkozik, az ismétlődő mozdulatok száma növekszik, emiatt pedig a kapcsolódó biomechanikai kockázat exponenciális mértékben fokozódik.

Az alábbi ajánlások betartásával kerülheti el, amennyire lehetséges, a kezelők testi sérülésének bekövetkezését.

- A berakodáshoz, kirakodáshoz és szállításhoz gondoskodjon megfelelő kocsikról vagy kosarakról.
- Azt tanácsoljuk, olyan mobil alsó kocsi használjon, amelynek maximális magassága 850 mm.
- Szervezze meg a munkahelyi rotációt abban az esetben, ha egy kezelő egyszerre több géppel foglalkozik.

3 Forgalmazói levél

Kémiai rendszerrel kapcsolatos felelősség

Felelősség kizárása

Az alábbi irányelveket olyan textilápolási létesítményeket üzemeltető ügyfeleknek szóló garanciaként/korlátozott felelősségi nyilatkozatként kell értelmezni, amelyekben folyékonyanyag- (vegyszer) ellátó rendszerek perisztaltikus szivattyúkat használnak vagy használhatnak anyagok berendezésekbe befecskendezésére.

Akit illet:

Alulírottak, nem vállalunk felelősséget veszteségekért vagy károkért akkor, ha használaton kívüli időszakokban az tapasztalható, hogy koncentrált vegyszerek szivárognak, permeteznek vagy csöpögnek készülékeink bármely részére vagy a készülékek tartalmára.

Köztudottan sok folyékony vegyszert szivattyúval adagoló rendszerben fordul elő, hogy koncentrált vegyszerek csöpögnek a fecskendező csövekből, amikor a rendszert viszonylag hosszabb időn keresztül nem használják - például munkaidő után és a hétvégéken. Emiatt erősen koncentrált korrózív hatású vegyszerek közvetlen kapcsolatba kerülnek száraz rozsdamentes acélfelületekkel és gyakran közvetlenül a készülékben hagyott textíliákkal. A rozsdamentes acél vegyi károsodása (rozsdásodása) és a textíliákat ért kár lesz az elkerülhetetlen eredmény.

Teljes egészében felesleges lemosni az érintett felületeket az egyes befecskendezés után, mivel a **káros csöpögés mindig később következik be** –, miután a készülék már egy ideje nincs használatban. Egy láthatóan bombabiztos megoldás a „csöpögő vegyszerek” ellen (amit erősen ajánlunk, de nyilvánvalóan garanciát nem tudunk vállalni rá), ha a vegyszeres tartályokat és szivattyúkat jóval a készüléken lévő befecskendezési pont alatt helyezik el (így a fecskendezőcső tartalma nem tud átszivárogni a készülékbe), és az éppen az előbb használt vegyi anyag-fecskendező csöveket vagy elosztókat **minden egyes fecskendezés után tiszta vízzel** átmoszák, hogy azt követően csak a tiszta víz tudjon kicsöpögni (ami már nem okozhat problémát). Természetesen ez - vagy bármely más megoldás - a szivattyú és/vagy vegyi anyag-szállító (és nem a készülék gyártójának) kizárólagos felelőssége.

Ráadásul a külső vegyzerszivárgás veszélyes az emberek egészsége és biztonsága szempontjából, ugyanakkor pedig súlyos kárt okoz a készülékekben és/vagy azok környezetében. A vegyi anyag-fecskendező rendszer telepítőjének és/vagy használójának gondoskodnia kell arról, hogy ne legyenek külső vegyi anyag-szivárgások, illetve hogy soha ne keletkezzen túl nagy nyomás a vegyi anyag-szállító csövekben, **mivel a túl nagy nyomás miatt ki-repedhet a cső, vagy lecsatlakozhat a készülékről, és veszélyes koncentrált vegyi anyagokat permetezhet szét a helyiségekben.**

A készülék gyártója nem felelős, illetve nem vonható felelősségre a fentiek be nem tartásáért.

4 Megjegyzés a váltóáramú motorhoz

A készülék az EN 60204-1:1997 szabványnak megfelelően váltóáramú tápot kap, az alább részletezett jellemzők szerint:

4.3.2 Váltóáramú táp

Feszültség:

Egyenáram: 0,9-től 1,1-ig terjedő névleges feszültség.

Frekvencia:

0,99-től 1,1-ig terjedő névleges frekvencia folyamatosan.

0,98-tól 1,02-ig rövid időtartam.

Harmónia:

A harmonikus torzulás nem haladhatja meg az áram alatti vezetők teljes r.m.s. feszültségének 10%-át a másodiktól az ötödik harmónia összegére vetítve. Az áram alatti vezetők teljes r.m.s. feszültségének 2%-a engedélyezett a hatodiktól a 30. harmónia összegére vetítve.

Feszültségi egyensúlyhiány:

Sem a negatív szekvencia elem feszültsége, sem a három fázisban lévő zéró szekvencia elem feszültsége nem haladhatja meg a pozitív szekvencia elem 2%-át.

Feszültségkimaradás:

Feszültségkimaradás vagy 3 másodpercnél nem hosszabb ideig tartó nulla feszültség az áramciklusban bármely véletlenszerű pillanatban. A feszültségkimaradások között nem telhet el 1 másodpercnél hosszabb idő.

Feszültségesések:

A feszültségesések egynél több ciklusban nem haladhatják meg az áram csúcshőfeszültségének a 20%-át. Az egymást követő feszültségesések között nem telhet el 1 másodpercnél hosszabb idő.

5 Előkészületek



Fontos



Válogassa szét a ruhákat a címkéjükön olvasott utasításoknak megfelelően.
Ürítse ki a zsebeket, és húzza össze a cipzárákat.



Vigyázat



Fennáll a kockázata, hogy megvágja magát a külső ajtók széleivel.



Vigyázat



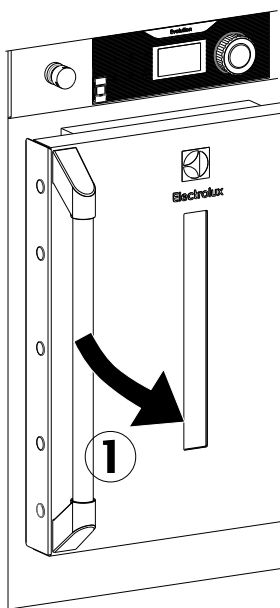
Lehet, hogy kézzel kell kinyitnia a külső ajtót, ennek elvégzéséhez lásd a következő fejezetben a „külső ajtó manuális kinyitása” részt

5.1 Betöltés

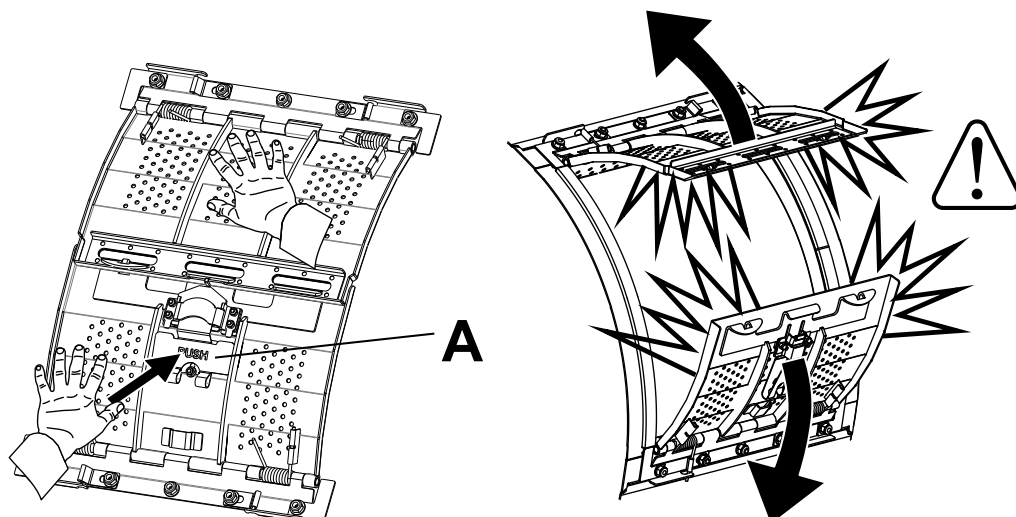
Rakodóoldal



Nyomja meg a „Door unblocking” (Ajtó szabaddá tétele) gombot.



Nyissa ki a betöltőajtót a fogantyú (1) segítségével.

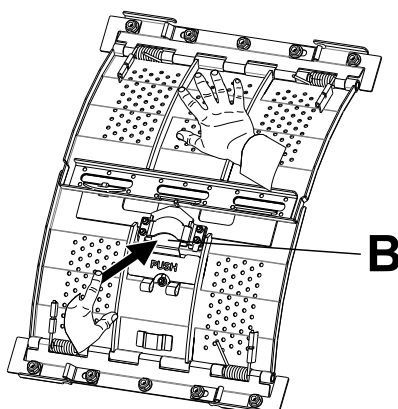


Nyissa ki a belső dob ajtajait.

Nyomja le kézzel a biztonsági kilincset (A), ugyanakkor pedig mindkét kézzel a felső és alsó ajtókat.

Figyelem, tartsa addig az ajtókat, amíg teljesen ki nem nyílnak.

Vigyázat, az ajtók nyitása torlódást okozhat!



Egyidejűleg nyomjon rá ujjával a B-re. Javasoljuk, hogy használjon kesztyűt.

Töltse be a ruhát a belső dobba. Óvatosan oszlassa el egyenletesen.



Vigyázat



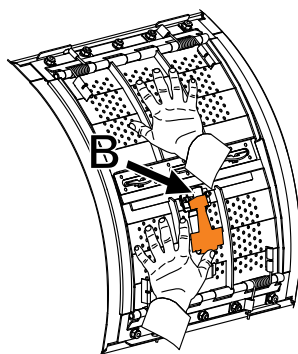
Vigyázzon, nem szabad túltöltenie a mosógépet.

	Maximális töltet(1/10)	Maximális töltet lenvászón(1/25)
WB6-20	20 kg	8 kg
WB6-27	27 kg	10 kg
WB6-35	35 kg	14 kg

Figyelem!

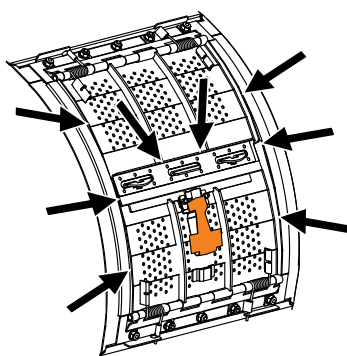
Hálóban elhelyezett ruhák mosása

Ne feledje, jobb, ha több hálót - akár hármát-négyet - használ ugyanabban a rekeszben egy vagy kettő helyett. Sőt, szükség esetén a betöltést hálókba nem tett ruhákkal kell befejezni.

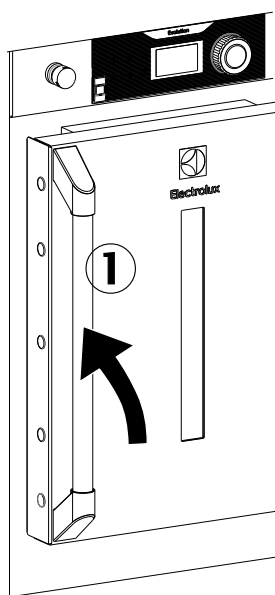


Csukja be a dob belső ajtajait, majd lenyomva ellenőrizze, hogy a készülék biztonsági berendezései jól működő állapotban vannak-e.

Ha az ajtókat nem lehet megfelelően becsukni, előfordulhat, hogy a program közben kinyílnak, és erősen megrongálják a készüléket.



Ügyeljen, be ne csípődjön a ruhából egy rész az ajtók és a belső dob közé.



Csukja be a betöltőajtót a fogantyú segítségével.(1)

Az ajtó a program elindításakor bezárásra kerül. A készülék most készen áll, hogy elkezdje a mosási programot.

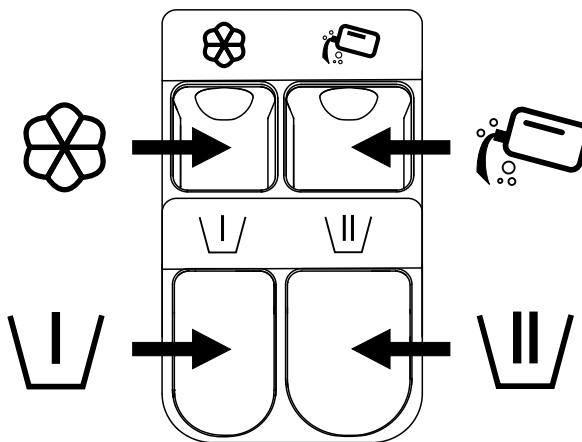
Az „ajtónyitás” gomb lenyomásával már a mosási program megkezdése előtt bezárhatja az ajtót.



Nyomja meg a „Door unblocking” (Ajtó szabaddá tétele) gombot.

5.2 Mosószerek

Az ajánlások betartásával adja hozzá a megfelelő mennyiségű mosószert vagy öblítőszert.



Figyelmeztetés



Vigyázzon a további szennyes betöltésével. A rekeszekben (kanalakban) maradt porok vagy folyékony szerek korrózív hatást fejthetnek ki.



Vigyázat



Ne nyissa ki a fedelet, miközben a vízszelepek éppen vízzel mossák át a mosószert-adagolót. Vigyázzon a további szennyes betöltésével.

5.3 Mosószertartály

A mosószertartály négy rekeszszel rendelkezik. Minden egyes rekesz rá van kötve egy vízszelrepre. Az egyes rekeszek a következőképpen kapnak vizet:

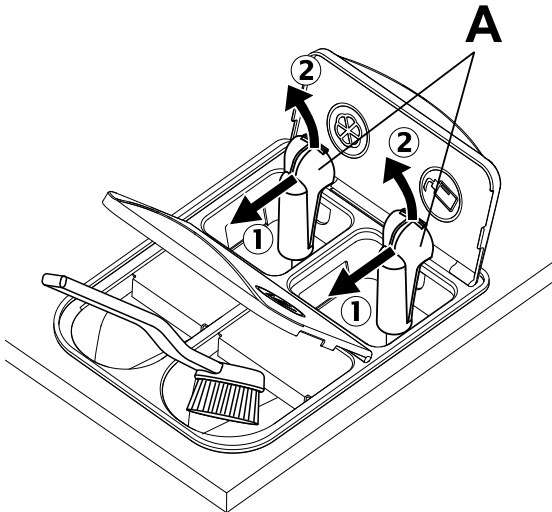
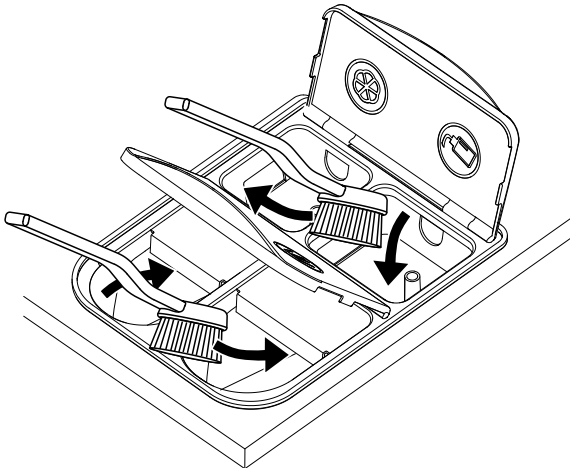
	Öblítőszer, folyékony.
	Főmosás folyékony mosószertel. Alt. felmosó készülékekhez, felmosóhoz való folyékony vegyszerek az utolsó öblítésben.

	Előmosás, mosópor vagy folyékony mosószer, ha az „előmosás” funkciót választják.
	Főmosás mosóporral.

5.4 Karbantartás


Fontos


Minden nap öblítse ki a mosószertartály belsejét vízzel.
Rendszeres időközönként tisztítsa ki a mosószertartó rekeszt, nehogy eltömítse a maradék mosószer.
Vegye ki a szifonokat (A), és tisztítsa meg a mosószertartályt és a szifonokat forró vízzel és például egy kis kefével

5.5 A gyorsulásmérő ismertetése

A WB6 készüléken gyorsulásmérő található, amely a centrifugálás folyamata során szabályozza a készülék egyensúlyát.

Szabályozza és beállítja a sebességet a centrifugálás alatt, ha nem sikerült megfelelő szintet elérni, előfordulhat, hogy a ruha nem lesz eléggé kicentrifugálva.

Ebben az esetben ellenőrizze a betöltött ruhákat!

Ezt követően válasszon másik centrifugálási programot.

Hogyan működik?

Ha a gyorsulásmérő problémát észlel, akkor a sebesség éppen változik, várjon néhány percet a megfelelő sebesség eléréséig.

Ezután fel tudja emelni a sebességet a következő szintre. Ha nem, soha nem fogja elérni a nagy sebességet ahhoz, hogy jó centrifugálási szintet kapjon.

6 Külső ajtók manuális nyitása:

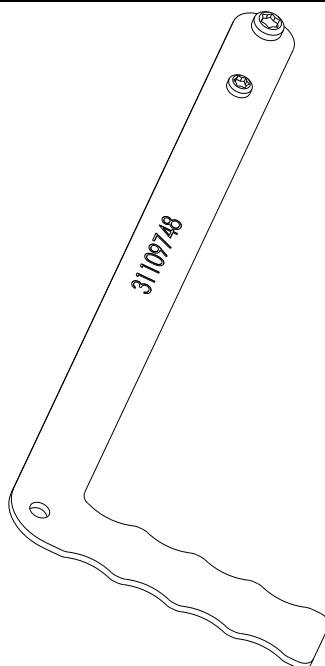
Ahhoz, hogy a készülék dobjából ki tudja venni a tartozékokat, az alábbi utasítások alapján nyissa ki kézzel a betöltési oldalon a külső ajtót.


Figyelmeztetés


Ezeket a műveleteket kizárólag szakképzett technikusként szabad elvégeznie.

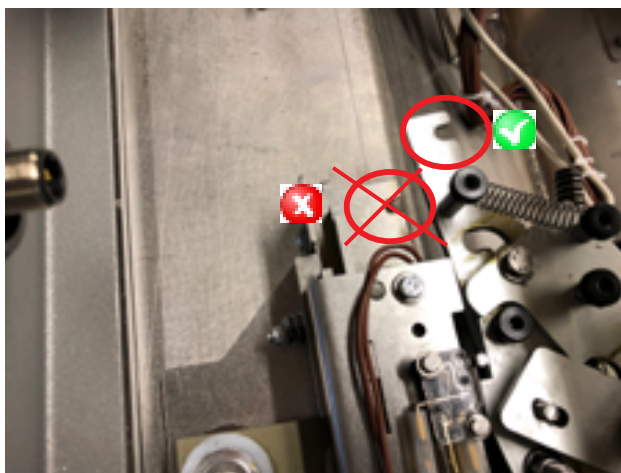
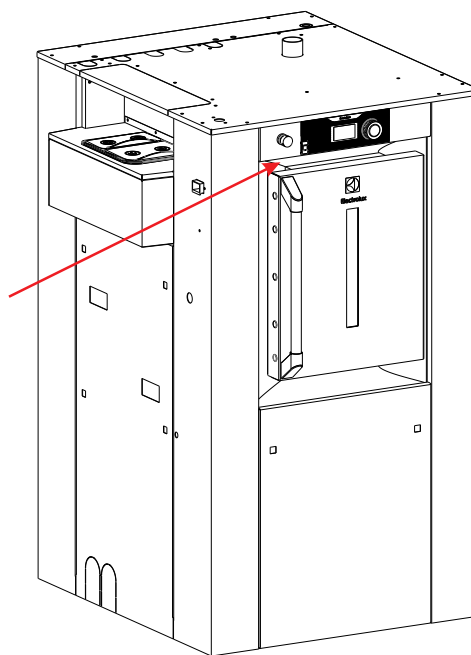
**Vigyázat**

A kézikönyv mellett talál egy ehhez hasonló eszközt is.
Az eszköz segít az ajtó manuális kinyitásában, hogy ki tudja venni a készülékkel kapott tartozékokat.

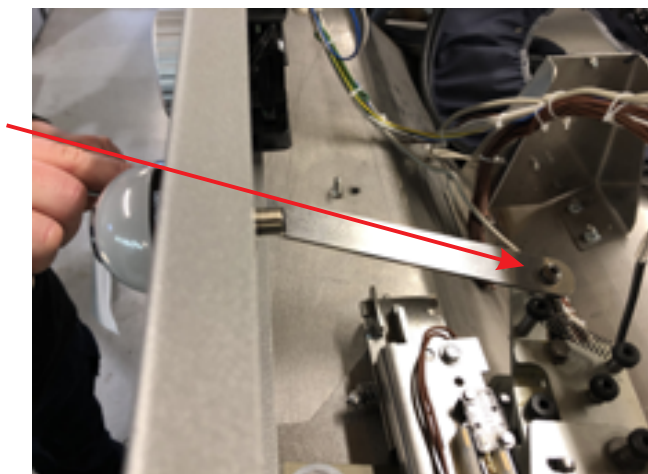


6.1 A zárolás feloldása:

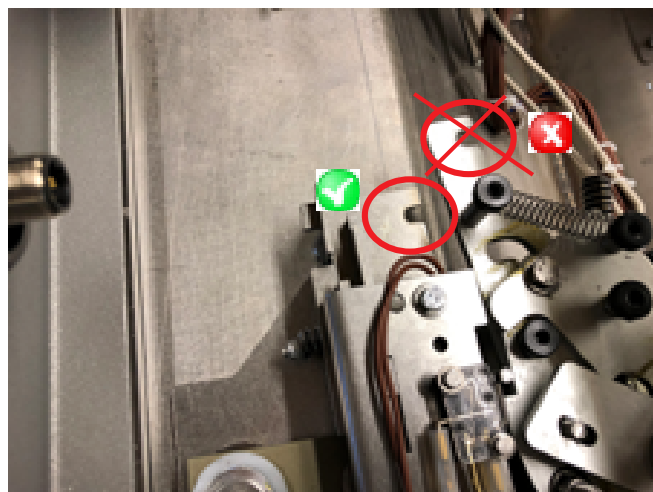
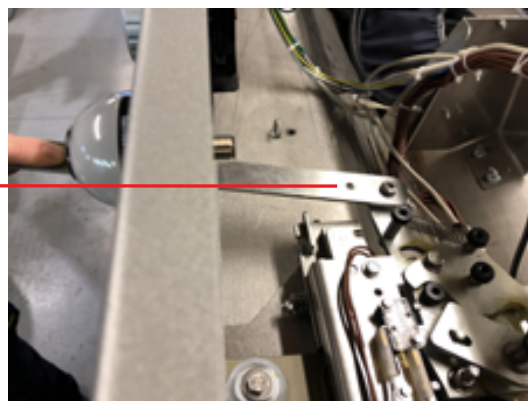
Vegye le a dob külső ajtaja feletti szárnyat. (Betöltési oldal)



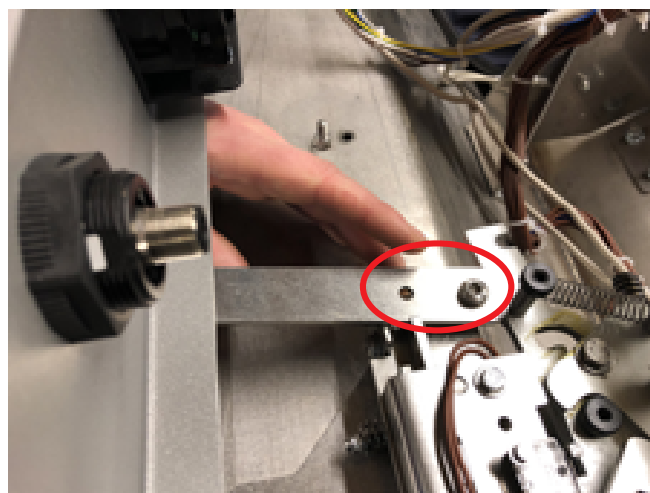
Akassza az eszközt az ajtózárat nyitó nyílásba.



Az eszközt meghúzva oldja fel a dob külső ajtajának zárolását.
Az ajtó azonban még mindig zárva van, és nem lehet kinyitni.

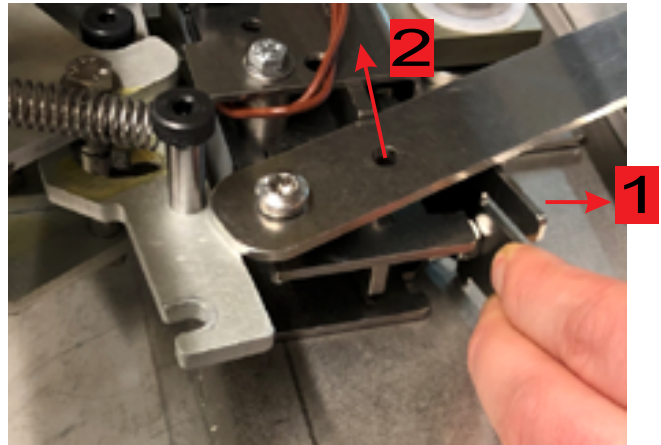


Helyezze az eszközt a második nyílásba:



Az eszköz használatához szükséges lépések:

1. A fémlemez meghúzásával oldja fel a zárolórendszert.
2. Az eszközzel tolva tudja a zárolást feloldani.



Tartsa az eszközt ebben a pozícióban addig, amíg nyitja a dob külső ajtaját.



A dob külső ajtaja nyitva van. Kinyithatja a belső dob ajtajait, ha ki szeretné venni a tartozékokat.

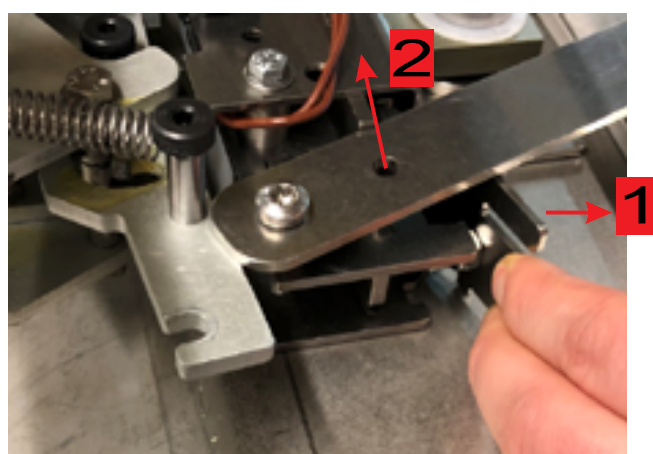
6.2 A zárolás előműveletei:

Ezeket a lépéseket az ajtózár elindításához kell elvégeznie.

Az ajtót tolva kell bezárni.



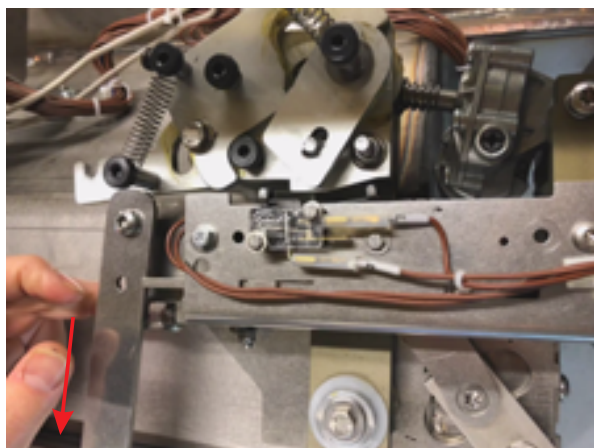
- Az eszköz használatához szükséges lépések:
1. A fémlemez meghúzásával oldja fel a zárolórendszert.
 2. Az eszköz tolásával oldja fel a zárolást.
 3. Az ajtót tolva végezze a zárás előkészítését. (Fizika lezárás, nem elektronikus lezárás)



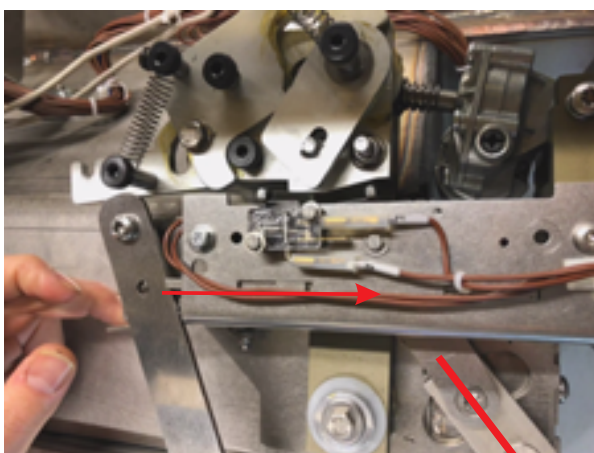
Zárás fizikai előkészítése részletesen:

1

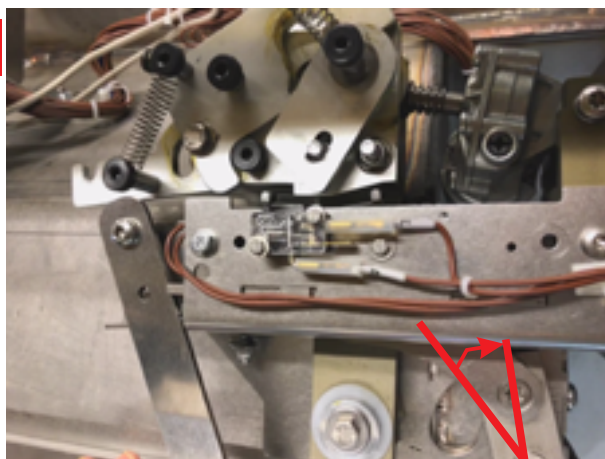
1. A fémlemez meghúzásával oldja fel a zárolórendszert.

**2**

2. Az eszköz meghúzásával oldja fel a zárolórendszert.

**3**

3. A dob külső ajtajának nyomására az ajtó fizikailag lezáródik. Tartsa fenn az üzemelést, hogy visszanyerje a dob külső ajtókapcsolójának jelzését.



6.3 Az elektromos zárrendszer újraindítása:

BELSŐ DOB ZÁROLÁSA FELOLDVA :

A készülék nincs áram alatt.

Alapértelmezés szerint a KA3 relé nem lép működésbe (az indexelő rendszer nyitott pozícióban van)

1. Manuálisan aktiválja a KA3 relét.
2. Táp a berendezésre.

Villanyszerelő képesítéssel kell rendelkeznie, hogy ezt a műveletet áram alatti készüléken elvégezhesse.

3. A PCB-n (betöltési oldal) nyomja meg a zárolás gombját.
4. A készülék bezárja az ajtót.
5. A PCB-n (betöltési oldal) nyomja meg újra a zárolás gombját.
6. A készülék elkezd a belső ajtók pozicionálását a betöltési oldalon.
7. A készülék visszatér a normál működéshez.

BELSŐ DOB ZÁROLVA:

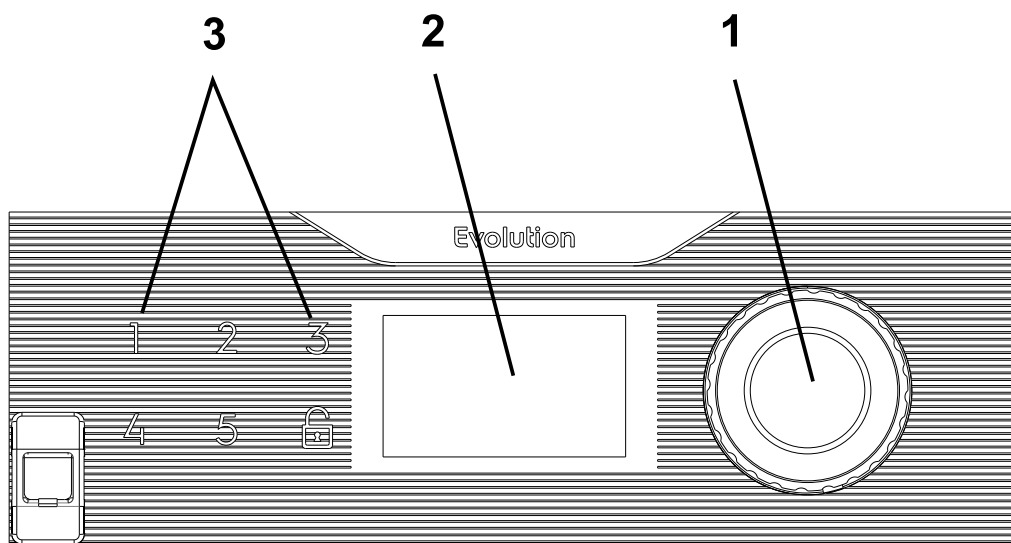
Táp a berendezésre.

Alapértelmezés szerint a KA3 relé aktiválva van (az indexelő rendszerben)

1. A zárszerkezet magától nyitott pozícióba mozdul.
2. Tartsa csukva az ajtót.
3. A PCB-n (betöltési oldal) nyomja meg a zárolás gombját.
4. A készülék lezárja az ajtót, és elkezd a belső ajtók pozicionálását a betöltési oldalon.
5. A készülék visszatér a normál működéshez.

7 Kezelőpanel

A vezérlőpanel használatával lehet opciókkal együtt kiválasztani a mosási programot, illetve elindítani és leállítani a készüléket. A vezérlőpanel kezelőgombból és kijelzőből áll. Ezen a vezérlőpanelen öt előválasztó gomb is található.

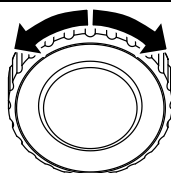


1	Vezérlőgomb
2	Kijelző
3	Előválasztó gombok

Vezérlőgomb

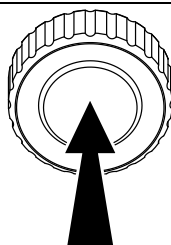
A vezérlőgomb segítségével lehet kiválasztani a mosási programot, az opciókat és az összes többi rendelkezésre álló funkciót.

Addig fordítsa el a gombot, amíg a kívánt opció meg nem jelenik a kijelzőn.



d2120

A választott opciót a gomb megnyomásával kell megerősíteni.



d2121

Ismételje addig ezt az eljárást, amíg az összes kívánt opció kiválasztásra nem került.

8 A gép elindítása

Válassza ki a kívánt programot a kezelőgomb elforgatásával, vagy válasszon programot a gyorsválasztó gomb segítségével (ha egyes gombok programozása ezzel a funkcióval történik).

Opciókat lehet választani (ha egyes gombok programozása ezzel a funkcióval történik).

Figyelem!

Egyes programok nem engednek opciókat.

A vezérlógomb megnyomásával indítsa el a gépet.

Néhány program példának	Példa a gombokba beprogramozott opciókra	
NORMAL  Különböző hőmérsékletek választhatók ki. 40 °C - 95 °C. KÍMÉLŐ  Különböző hőmérsékletek választhatók ki. 40 °C - 60 °C. KÉZI-MOSÁS 		ELOMOSAS
		MOSÁS
		PRERINSE
		OBLITES
		OBLITESNELSTOP
		AJTÓ KIOLDÁSA

Gombok

A panelen látható gombok átprogramozhatók opciógombbá, gyorskiválasztó gombbá (egy adott program kiválasztása céljából) vagy mindkettővé.

A leszállított készüléken a gombok opciógomboknak vannak programozva.

A gombok funkciója bármikor megváltoztatható. A gombok programozásával kapcsolatos tájékoztatás a Programozási és konfigurálási kézikönyvben található meg, és a programozást csak betanított/képzett személy végezheti.

9 Mosási programok leírása

Általános

A gép számos programmal rendelkezik, annak a felhasználási körnek megfelelően, amelyre a gépet szánják. Amennyire csak lehet, ajánlatos betartani a ruhák címkéjén található utasításokat.



Normál 95—(3H03)

Előmosás	No				
Főmosás	8 perc	85 °C	Forró víz	Alacsony vízszint	2 & 5. jel
Centrifugálás	30 másodperc				
Öblítés	2 x 2 perc			Magas vízszint	
Utolsó öblítés	4 perc			Magas vízszint	Jel 2
Centrifugálás	7 perc				



Műszálás 40 — (3H03)

Előmosás	No				
Főmosás	10 perc	40 °C	Hideg víz	Közepes vízszint	2 & 5. jel
Leeresztés	Igen				
Öblítés	2 x 2 perc			Magas vízszint	
Utolsó öblítés	4 perc			Közepes vízszint	Jel 3
Centrifugálás	4 perc				



Erősen szennyezett 95—(3H03)

Előmosás	5 perc	60 °C	Meleg és hideg víz	Közepes vízszint	Jel 1
Főmosás	8 perc	85 °C	Forró víz	Alacsony vízszint	2 & 5. jel
Centrifugálás	30 másodperc				
Öblítés	3 x 2 perc			Magas vízszint	
Utolsó öblítés	3 perc			Magas vízszint	Jel 3
Centrifugálás	7 perc				



Erősen szennyezett 60—(3H03)

Előmosás	5 perc	40 °C	Meleg és hideg víz	Közepes vízszint	Jel 1
Főmosás	10 perc	60 °C	Forró víz	Alacsony vízszint	2 & 5. jel
Centrifugálás	30 másodperc				
Öblítés	3 x 2 perc			Magas vízszint	
Utolsó öblítés	3 perc			Magas vízszint	Jel 3
Centrifugálás	7 perc				



Normál 70—(3H03)

Előmosás	No				
Főmosás	10 perc	74 °C	Forró víz	Közepes vízszint	2 & 5. jel
Lehűtés	45 °Cs				
Leeresztés	Igen				
Öblítés	2 x 2 perc			Magas vízszint	

Utolsó öblítés	4 perc			Magas vízszint	Jel 3
Centrifugálás	3 perc				



Normál 60—(3H03)

Előmosás	No				
Főmosás	10 perc	60 °C	Forró víz	Alacsony vízszint	2 & 5. jel
Centrifugálás	30 másodperc				
Öblítés	2 x 2 perc			Magas vízszint	
Utolsó öblítés	4 perc			Magas vízszint	Jel 3
Centrifugálás	7 perc				



Kímélő 30 — (3H03)

Előmosás	No				
Főmosás	6 perc	30 °C	Hideg víz	Magas vízszint	Jel 2
Leeresztés	Igen, nincs forgás				
Öblítés	3 perc			Magas vízszint	
Utolsó öblítés	4 perc			Magas vízszint	Jel 3
Centrifugálás	1,5 perc Alacsony				



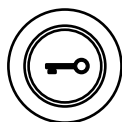
Öblítés + Centrifugálás — (3H03)

Előmosás	No				
Főmosás	No				
Öblítés	No				
Utolsó öblítés	4 perc			Magas vízszint	Jel 3
Centrifugálás	5 perc				



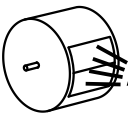
Centrifugálás 5 perc — (3H03)

Előmosás	No				
Főmosás	No				
Öblítés	No				
Utolsó öblítés	No				
Centrifugálás	5 perc				



Tiszta ajtó nyitása — (3H03)

Előmosás	No				
Főmosás	No				
Öblítés	No				
Leeresztés	5 másodperc				
Utolsó öblítés	No				
Centrifugálás	No				



Vízkőmentesítés — (3H03)

Előmosás	No				
Főmosás	10 perc	75 °C	Forró víz	Alacsony vízszint	Jel 1
Leeresztés	11 másodperc				
Öblítés	4 perc			Magas vízszint	Jel 3
Leeresztés	11 másodperc				
Centrifugálás	No				

Könyvtár	3H03
1. rekesz	Előmosás
2. és 4. rekesz	Főmosás
3. rekesz	Utolsó öblítés
Jel 1	Előmosás
Jel 2	Főmosás
Jel 3	Öblítőszer, utolsó öblítés
Jel 5	Fehérítő, fehérítés

10 Kiegészítő funkciók

Figyelem!

Előfordulhat, hogy az Ön gépén egyes funkciók nem aktívak vagy érhetők el.

Szünet

Lehetőség van egy folyamatban lévő program szüneteltetésére.

Nyomja meg a szabályozógombot. Egy menü megjelenik a kijelzőn. Válassza a SZUNET opciót a vezérlőgomb elforgatásával, majd az aktiválást a vezérlőgomb megnyomásával végezze.

A vezérlőgomb ismételt megnyomásakor a program folytatódik.

Az ajtó egy rövid idő múlva kinyitható, ha a víz szintje nem túl magas. Az indításhoz zárja be az ajtót, és nyomja le a kezelőgombot.

Program megváltoztatása indítás után

Lehetőség van egy program indítás utáni módosítására.

Nyomja meg a szabályozógombot. Egy menü megjelenik a kijelzőn. Válassza a PROGRAM VÁLTÁS opciót a vezérlőgomb elforgatásával, majd az aktiválást a vezérlőgomb megnyomásával végezze.

A kezelőgomb lenyomásakor megjelenik a programmenü. Válasszon ki egy új programot, és indítsa el a kezelőgomb lenyomásával.

Gyors előreléptetés

Ha a készülék rendelkezik ezzel a funkcióval, előre lehet hozni egy folyamatban lévő programot.

Nyomja meg a szabályozógombot. Egy menü megjelenik a kijelzőn. Válassza a GYORS LEPTETES opciót a vezérlőgomb elforgatásával, majd az aktiválást a vezérlőgomb megnyomásával végezze.

A kezelőgomb lenyomásakor megjelenik a program összes fázisát tartalmazó lista. Válassza ki a listából a kívánt programlépést a kezelőgomb elforgatásával, majd az aktiváláshoz nyomja meg a kezelőgombot.

A program befejezése

Lehetőség van egy program indítás utáni befejezésére.

Nyomja meg a szabályozógombot. Egy menü megjelenik a kijelzőn. Válassza a PROGRAM VÉGE opciót a vezérlőgomb elforgatásával, majd az aktiválást a vezérlőgomb megnyomásával végezze.

A vezérlőgomb megnyomásakor a program befejeződik. A víz leeresztése után kiold az ajtó.

Késleltetett indítás

Az indítóprogram elején késleltetni lehet a program elindítását.

A program kiválasztása után nyomja meg a kezelőgombot. Egy menü megjelenik a kijelzőn. A kezelőgomb elforgatásával aktiválja a funkciót. A késleltetett indítás időpontját a kezelőgomb segítségével tudja beállítani.

A beállításokat a kezelőgomb megnyomásával tudja megerősíteni.

Állapot

Nyomja meg a szabályozógombot. Egy menü megjelenik a kijelzőn. Válassza a STATUS MENU opciót a vezérlőgomb elforgatásával, majd az aktiválást a vezérlőgomb megnyomásával végezze.

Az állapot menü megmutatja a vízhőmérséklet, a vízszint és a dobsebesség állapotát a készüléken.

Statisztika

Nyomja meg a szabályozógombot. Egy menü megjelenik a kijelzőn. Válassza a STATISTICS opciót a vezérlőgomb elforgatásával, majd az aktiválást a vezérlőgomb megnyomásával végezze.

A statisztika menü megmutatja, hogy hány órát dolgozott a készülék összesen és mosásokra lebontva.

Automatikus újraindítások

Nyomja meg a szabályozógombot. Egy menü megjelenik a kijelzőn. Válassza az AUTO UJRAINDET opciót a vezérlőgomb elforgatásával, majd az aktiválást a vezérlőgomb megnyomásával végezze.

Állítsa be az automatikus újraindítások számát, amelyet a készülék a kiválasztott programból fog teljesíteni.

A beállításokat a kezelőgomb megnyomásával tudja megerősíteni.

11 Az edények kiszedése

11.1 Kiszedőoldal (higiénikus mosógép)

A mosás végén

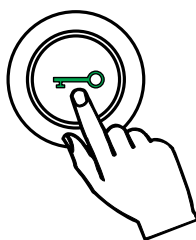
Amikor egy program véget ért, a tiszta oldalon lévő jelzőlámpa megmutatja, hogy mikor lehet kinyitni a tiszta oldali ürítőajtót, és egy hangjelzés aktiválódik.



Vigyázat

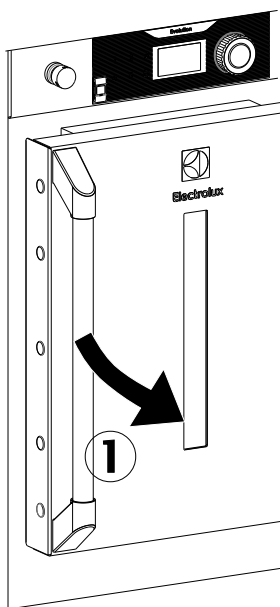


Az AIDO (automata belső ajtónyitás) opció használatakor vigyázzon az ajtónyitó rendszer fejfeletti tárcsájával. Fennáll annak a kockázata, hogy megvágja magát a tárcsa szélével!

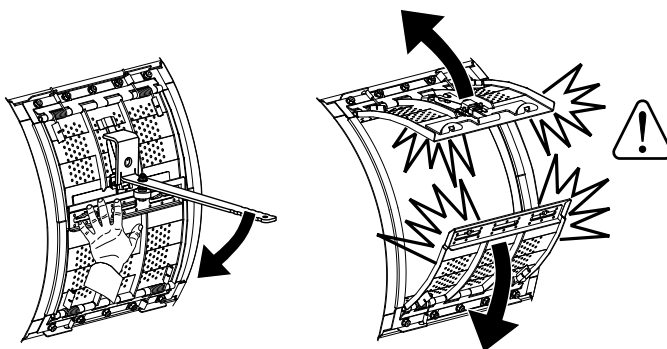


A zöld kulcs kijelzés villogással jelzi, hogy ki lehet nyitni a külső ajtót.

Nyomja meg az „Ajtózárolást feloldó kulcs” gombot.



Nyissa ki a fogantyúval (1) a kiszedőajtót.

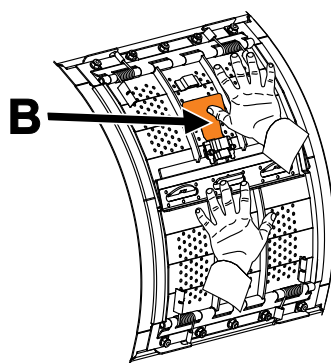


Nyissa ki a kar segítségével a belső ajtókat (ha nincs AIDO opció)

Figyelem, tartsa addig az ajtókat, amíg teljesen ki nem nyílnak.

Vigyázat, az ajtók nyitása torlódást okozhat!

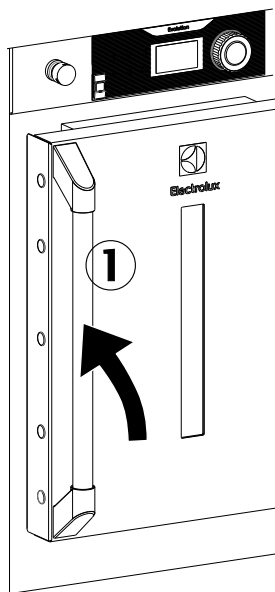
Szedje ki a ruhát a belső dobból.



Csukja be a dob belső ajtajait, majd lenyomva ellenőrizze, hogy a készülék biztonsági berendezései jól működő állapotban vannak-e.

Ha az ajtókat nem lehet megfelelően becsukni, előfordulhat, hogy a program közben kinyílnak, és erősen megrongálják a készüléket.

Az AIDO opció használatával még az alsó előtt csukja be a felső ajtót.



Csukja be a fogantyúval a kiszedőajtót (1).

A tiszta oldali ürítőajtó most reteszelve van, és a szennyes oldali töltőajtó nyitható ki.

A tiszta oldalsó ürítőajtó zárja csak akkor old ki, ha egy program sikeresen befejeződött. Ha a program meg lett gyorsítva, vagy hiba történt (nincs fűtés, nem jön a víz, egyéb hiba stb.), a gép vezérlőrendszere kinyitja a szennyes oldali töltőajtót. Ezután a külső töltőajtót ki kell nyitni és újra be kell zárni, és újra le kell futtatni egy programot a mosási folyamat biztosításához*.

* Ez minden programra vonatkozik, beleértve a zsilipprogramokat és az öblítés + extra programokat is. Ha a kiszedőajtót kinyitják valamelyik mosási program után, ez keresztszennyezési problémákat okoz. Előfordulhat, hogy a töltet nem lesz higiénikusan tiszta csak egy zsilipprogram után. Ezért ajánlatos szükség esetén egy zsiliplépést hozzáadni egy „normál” programhoz az opció menü segítségével, nem pedig önmagában a zsilipprogramot.

A készülék most készen áll, hogy elindítson egy új mosási programot.

11.2 A nap végén

Ha kész, hagyja nyitva az ajtót. Ez megakadályozza, hogy a nedvesség megüljön a készülékben és baktériumok vagy penész képződjön benne.

12 Tömegmérő berendezés

(opcionális berendezés)

12.1 Leírás

A tömegmérő berendezés az alábbi egységekből áll:

- Mérleg
- Négy betöltőcella a készülékházon
- Huzalozás.

A mosási töltet tömegét a betöltőcellák rögzítik, amelyek analóg jeleket küldenek a mérlegnek. A mérleg a jeleket feldolgozza, majd tömegértékké alakítja egy analóg-digitális konverterben. A tömegértéket egy soros interfész a CPU lapra továbbítja. A tömeg ezt követően megjelenik a kijelzőn.

12.2 Biztonsági szabályok

A tömegmérő berendezés egy precíziós mérőegység, amit ennek megfelelően kell kezelni.

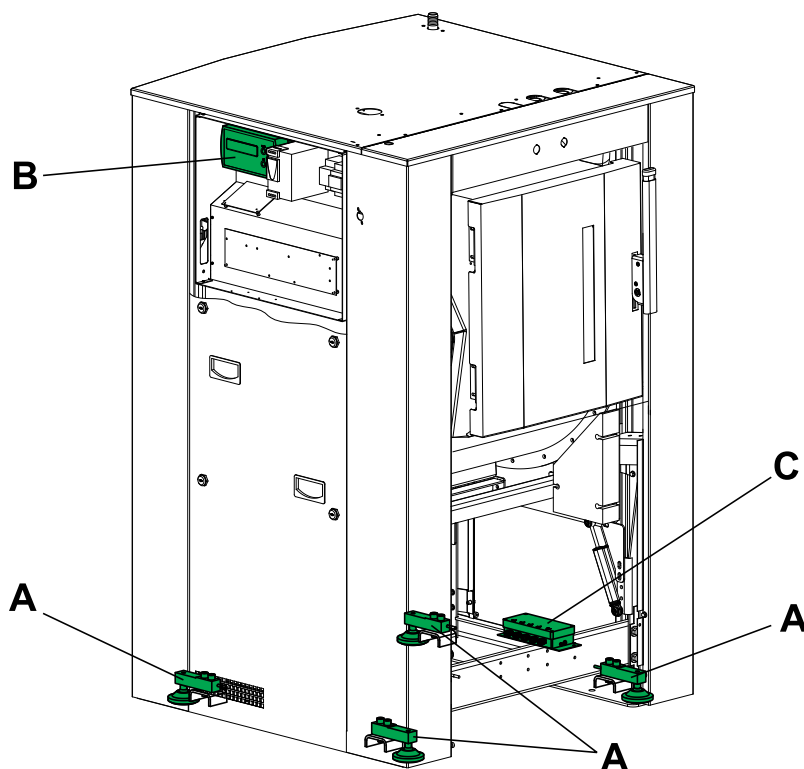
Soha ne permetezzen vizet a betöltőcellákra vagy a mérlegre.

A betöltőcellák ütésre érzékenyek.

A betöltőcellák potenciálisan érzékenyek, amikor hegesztést végeznek. Ha hegesztést kell végezni a mosógép-centrifugán, csatlakoztassa a földkábel bilincset a lehető legközelebb a hegesztési ponthoz.

12.3 Az elemek helye

- A Betöltő cellák
- B Mérleg
- C Elágazódoboz



12.4 Tényleges tömeg kijelzése

A Compas Pro vezérlőegység automatikusan érzékeli, ha tömegmérő berendezés van csatlakoztatva, a tényleges tömeg pedig megjelenik a kijelzőn - a menü egyik sorában.

A kijelzőn megjelenő tömeg mindig a nettó tömeg lesz (aminek a kiszámítására a tömegmérő berendezés „tárázása” révén kerül sor).

**Fontos**

Hogy a beállítások ne legyenek elveszve, soha ne nyomja meg a 4 mérőegység billentyűjének egyikét sem. Anyagkezelési hiba esetén forduljon az Electrolux Műszaki Szervizéhez.

13 Napi karbantartás

13.1 Általános

A gép tulajdonosa/a mosoda vezetője köteles gondoskodni az alábbi karbantartás elvégzéséről.

Figyelem!

A karbantartás hiánya esetén romolhat a gép teljesítménye és károsodhatnak a gép alkatrészei.

Figyelem!

Ezek az ajánlott időintervallumok. A gép használatától függően előfordulhat, hogy más intervallumokra van szükség.

13.2 Naponta

Ellenőrizze, hogy a „vészleállítás gomb” megfelelően működik-e.

Ellenőrizze, hogy a dob ajtajain és a külső ajtókon a nyitó biztonsági eszközök megfelelően működnek-e.

Ellenőrizze, hogy az ajtót lezár-e a programok közben. Ügyeljen rá, hogy az ajtót ne lehessen kinyitni addig, amíg a program be nem fejeződik.

Ha az ajtót ki lehet nyitni a program vége előtt, a készüléket üzemben kívül kell helyezni, amíg a javítás meg nem történik.

Ellenőrizze, hogy nem szivárog-e az ajtó.

Tisztítsa meg az ajtót, az ajtó üvegét és az ajtó tömítését.

Tisztítsa meg a külső részeket.

13.3 Mosószertartály



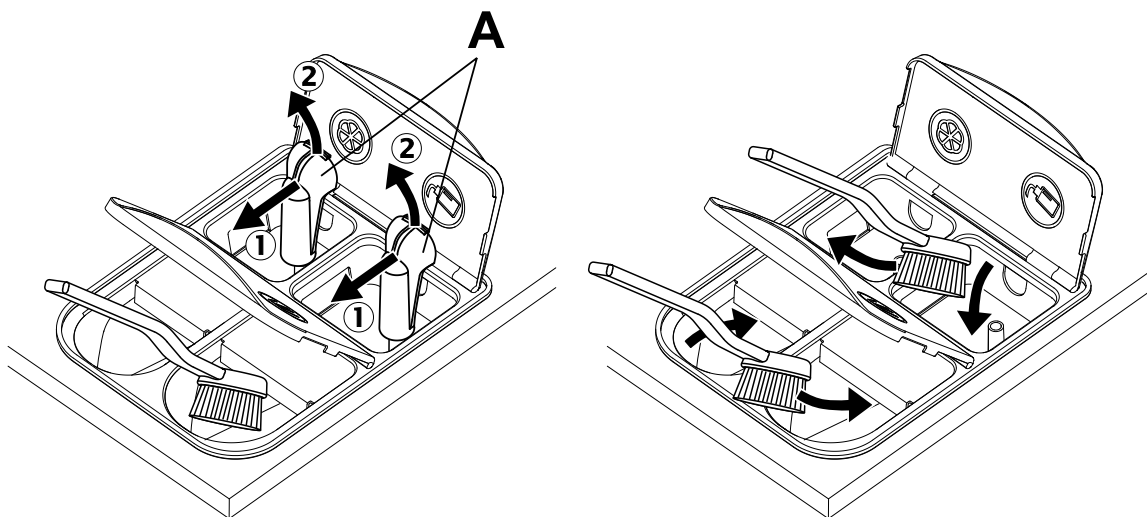
Fontos



Minden nap öblítse ki a mosószertartály belsejét vízzel.

Rendszeres időközönként tisztítsa ki a mosószertartó rekeszt, nehogy eltömítse a maradék mosószer.

Vegye ki a szifonokat (A), és tisztítsa meg a mosószertartályt és a szifonokat forró vízzel és például egy kis kefével



13.4 Vízkőtlenítés

Amikor vízkőmentesítésre van szükség:

Használja a speciális készüléktisztító programot. Ha nem érhető el, forduljon szakszervizhez és kérje a program beállítását.

Vízkőtlenítés céljából egy magas hőmérsékleten (95 °C) mosó program is használható. Adjon hozzá vízkőtlenítő szert, például citromsavat.

13.5 A karbantartást csak szakképzett szerviz munkatársak végezhetik

Szakképzett szerviz munkatársakkal végeztesse el az alábbi karbantartást:

Évente egyszer

- Vizsgálja meg a készülék belsejében egy tényleges mosási ciklus alatt, hogy nem észlel-e szivárgást.

14 Megelőző karbantartás



Fontos



Ez a fejezet leírja, hogy ennek a terméknek az üzemeltetője milyen karbantartási műveleteket végez. (A készülék ház felnyitása nélkül) A teljes karbantartási program megtekintéséhez lapozza fel a weboldalunkra feltöltött Szerviz kézikönyvet.



Vigyázat



Mielőtt bármilyen karbantartási vagy javítási beavatkozást végezne, futtassa végig a mosási programot, ürítse ki a gépet, majd zárja el az energiaforrásokat (víz, áram, gőz).

Naponta (8 h)

- 1 Ellenőrizze, hogy a „vérszeleállítás gomb” megfelelően működik-e.
- 2 Ellenőrizze, hogy a dob ajtajain és a külső ajtókon a nyitó biztonsági eszközök megfelelően működnek-e.
- 3 Rendszeres időközönként tisztítsa ki a mosószer tartó rekeszt, nehogy eltömítse a maradék mosószer.

Félévente (1000 h)

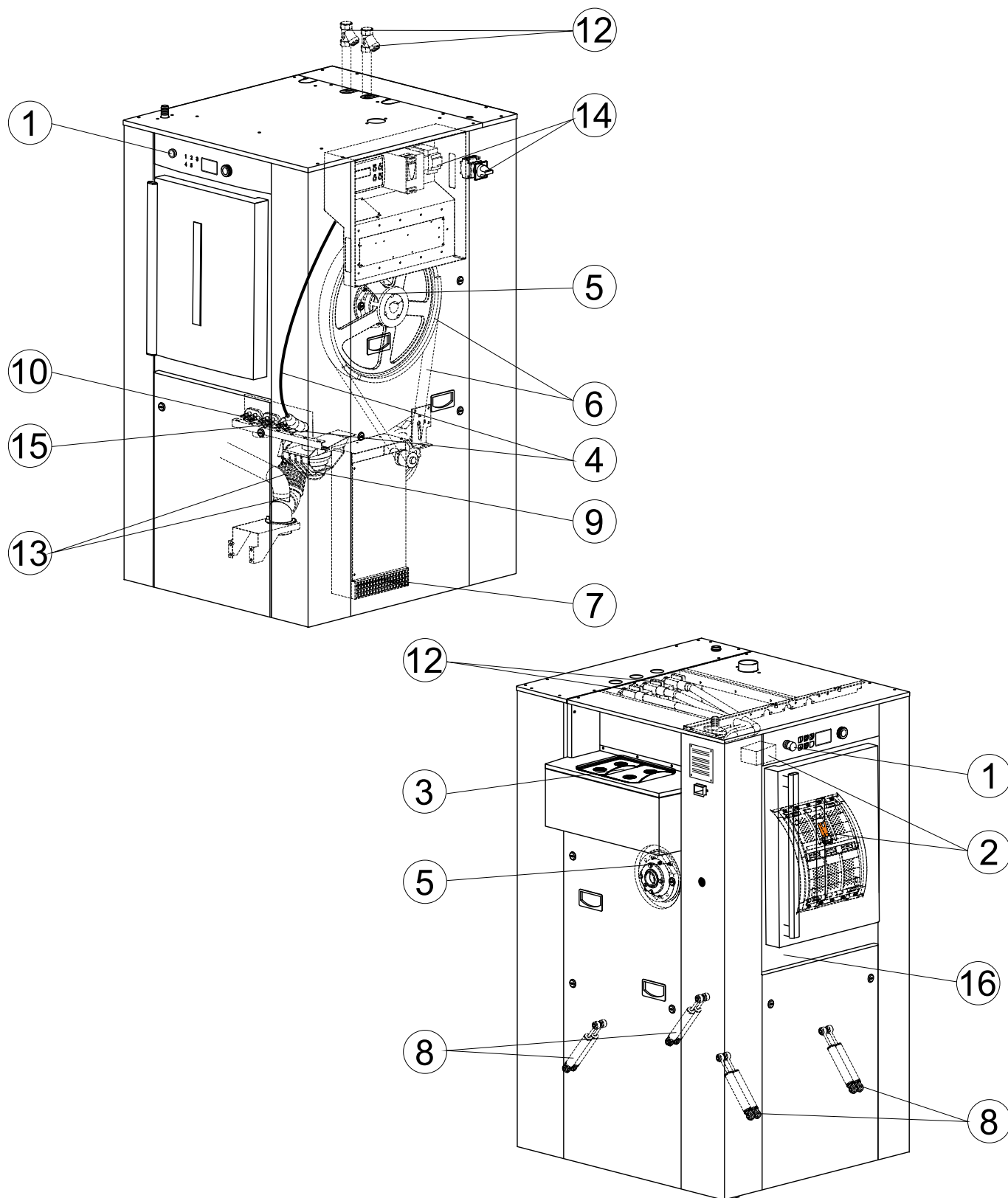
- 12 Ellenőrizze a vízellátás csöveit: a hozzáférési és csatlakozási pontokat. Tisztítsa meg a szelepszűrőket.



Vigyázat



Ügyeljen rá, hogy a készülék a legjobb szervizben részesüljön, gondoskodjon róla, hogy a karbantartás a leghatékonyabban a fent említett utasításoknak megfelelően legyen elvégezve.



Súrlódási elektromosság

Egyes textíliák súrlódási elektromosságot generálhatnak, ami a vasalás alkalmával kárt okozhat. A legtöbb esetben ez elkerülhető, ha az utolsó öblítésnél antiszztatikus szert tartalmazó öblítőt használ.



**Figyelmeztetés**

Ne mossa át a mosógépet fehérítőszerrel vagy oxigenizált vízzel, nehogy megsérüljenek a logók vagy a készülék vezérlőpanele.

Azt javasoljuk, hogy a mosógép tisztításához ECOLAB terméket használjon .

**Figyelmeztetés**

Ne tegyen festéket a gépbe, ha nagyon forró a víz. A nagyon forró víz reakcióba lép a festékkel és rendkívül korrózív oldatot hoz létre. A festékeket hideg vízbe vagy legfeljebb 50 °C (122 °F) hőmérsékletű meleg vízbe szabad tenni.

Figyelem!

Ha 40 °C (104 °F)-nál magasabb hőmérsékletű öblítővízbe klórt tesznek, az marni fogja a rozsdamentes acélt. A klórkonzentrációnak 47°és 50° között kell lennie. (1° klórkonzentráció 3,17 g (0,11 oz) aktív klórnak felel meg). A klórkonzentráció nem haladhatja meg a feltüntetett arányt, különben marni fogja a rozsdamentes acélt. Ellenőrizze a termékei koncentrációját mutató arányszámot. A Javelle vízzel végzett klóros fertőtlenítés aránya 10 - 15 cm³ / kg (0,28 - 0,42 köbcoll/font) legyen a ruhához viszonyítva.

15 Hibakódok

Ahhoz, hogy a készülék programozó egységének elektronikus vezérlésében korlátozni lehessen a hibák előfordulásának kockázatát, a készüléket le kell földelni. Amennyiben interferenciák fordulnak elő, legelőször is a készülék földelését kell ellenőrizni.

A program vagy a gép hibáját a kijelzőn megjelenő hibakód mutatja.

A kóddal jelzett hibák némelyike a szerviz igénybevétele nélkül, egyszerűen elhárítható.

Hibakód	Szöveg	Ok	Művelet
10,16	VESZ-LEALLITAS A hibakód akkor jelenik meg, ha a vészleállító kapcsoló aktiválva lett a készüléken.	A kiváltó ok lehet a vészleállító kapcsoló véletlen aktiválása, a vészleállító kapcsoló meghibásodása, elektromos csatlakozási hiba stb.	Ellenőrizze, hogy a vészleállító kapcsoló ne legyen aktiválva. Ha mégis, oldja ki.
11,1	LEÁLLÁSI IDŐ VÍZFELTÖLTÉS MIATT A víz feltöltésének idején a programban meghatározott vízszintet megadott időn belül kell elérni. Ez az időtartam rendszerint 10 percre van beállítva, de a készülék típusától és a szoftverektől függően változhat. Ha a feltöltési idő meghaladja a maximális megengedett töltési időt, ez a hibakód fog megjelenni.	- A szolenoid szelep szűrői el vannak dugulva. - A hosszú feltöltési időket a töltőszelep dugulása, hibás töltőszelep, a töltőszelep vezérlőlapja közötti kábel szakadása, hibás szelepvezérlő lap, szivárgó szintbeállító rendszer is okozhatja.	- Tisztítsa meg a szolenoid szelep szűrőit. - Ellenőrizze a vizet a fő tápvezetékben. - Nyissa meg a csapokat. - Ellenőrizze a lefolyószelep működését. - Ellenőrizze, hogy ép-e a szintező cső és annak csatlakozása.
11,2	AJTO NYITAS Ez a hibakód csak folyamatban lévő program közben merülhet fel.	Ajtó kinyitva.	- Tesztelje le, hogy az ajtó valóban be van-e zárva. - Kapcsolja le a készülékről a tápellátást. Várjon kb. egy percet, kapcsolja vissza a tápellátást, nyissa ki és csukja be újra az ajtót, majd próbálja megint elindítani.
11,3	AJTOZAR HIBA Ez a hibakód a program elején merülhet fel. Ha az ajtózárra a program elindulása után bizonyos idővel nem zár le, ez a hibakód fog megjelenni.	- Nem érkezik meg időben az ajtópozíció nyugtázása. - Ez a hibakód akkor is meg fog jelenni, ha a zárt ajtóhoz tartozó ajtókapcsoló azt jelzi, hogy az ajtót éppen folyamatban lévő program során kinyitották.	Nyissa ki vagy csukja be az ajtót.
11,10	DRAIN TIMEOUT Ez a hibakód akkor jelenik meg, ha a dobban a víz nincs az előre meghatározott szint alatt, amikor a programban lejár a víz leengedésére hagyott idő.	Ezt a hibakódot okozhatja például eldugult lefolyó, eldugult vízszintes tömlő, a vízszintes csőben megállt vízcsepp, hibás szintvezérlés, korlátozott lefolyócső-használat a készülék számára, túl keskeny lefolyócsőbe egyszerre ürítő túl sok készülék stb.	- Ellenőrizze a lefolyószerelvényt, valamint azt, hogy a hulladékvíz szabadon, korlátozások nélkül ki tudjon folyni a készülékből. - Ellenőrizze, mennyire koszos a lefolyószelep a készülékben.

Más hibakódok vagy ismétlődő hibakódok esetén válassza le a tápellátást 30 másodpercre. Ha a hibakód továbbra is megjelenik, forduljon hivatalos szervizmunkatárshoz.

16 Kenőanyag-táblázat

A KÉSZÜLÉK KENÉSE								
HASZNÁLATOK	Golyós csapágyak Csapágyak	Golyós csapágyak Csapágyak magas hőmérséklet	Összeszerelési paszta (rozsdamaró)	Egyszerű csapágyak Láncok tengelyek Menet Csúszók	Karimacsatlakozások Kötőcsavarok Gőzvezetékek	Szűkítők ke- rekekkel és csavarokkal	Szűkítők fog- gaskerekekkel	Vezetékek és pneumatikus készülékek
KENŐPANYAG-TÍ- PUSOK ÉS SZABVÁ- NYOSÍTÁS	Lítiumszap- panos kenőanyag	Lítiumszap- panos kenő- anyag + szilikonolaj	Lítiumszap- panos paszta + ásványi olaj + szilárd ásványi zsírok	Lítiumszap- panos kenő- anyag MOS2 adalékanyag- gal	Grafit kenő- anyag min. 60% grafit- tal, speciális szí- várgásbiztos	Rendkívül magas nyo- mást tűrő olaj	Rendkívül magas nyo- mást tűrő olaj	SAE5 inhibi- tált olaj
	ISO NLGI2 osztály	ISO NLGI3 osztály	ISO NLGI1 osztály	ISO NLGI2 osztály	ISO NLGI2 osztály	ISO VG150 osztály	ISO VG220 osztály	ISO VG22 osztály
HŐMÉRSÉKLETI HATÁRÉRTÉKEK TARTOMÁNYA	-20°C + 140° C -4°F + 284°F	-40°C + 200° C -40°F + 392° F	-20°C + 150° C -4°F + 302°F	-20°C + 135° C -4°F + 275°F	-30°C + 700° C -22°F + 1292°F	-0°C + 100°C -32°F + 212° F	-20°C + 120° C -32°F + 248° F	+10°C + 65° C +50°F + 149° F
AJÁNLOTT	CELTIA G2	NTN SH44 M	ALTEMP Q NB 50	MI-SETRAL 43N	GRACO AF 309	REDUCTELF SP150	REDUCTELF SP200	LUBRAK ATL SAE 5W
TERMÉKKÓD	96 011 011	96 011 019	96 011 014	96 011 000	96 011 004	96 010 001	96 010 004	96 010 030
MEGFELELÉS								
ANTAR	ROLEXA 2			EPOXA MO2		EPONA Z150	EPONA Z220	MISOLA AH
BP	LS EP2					ENERGOL CRXP150	ENERGOL CRXP220	SHF 22
CASTROL	SPEEROL EP2					ALPHA SP150	ALPHA SP220	
ELF	EP2			STATERMA MO10		REDUCTELF SP150	REDUCTELF SP220	SPINEF 22
ESSO	BEACON EP2			MULTI PUR- POSE GREASE MOLY		SPARTAN EP150	SPARTAN EP220	SPINESSO 22
FINA	MARSON EP2					GIRAN SR150	GIRAN SR220	
GBSA					BELLEVILLE N			
GRAFOIL					GRACO AF309			
KLUBER	CENTOPLEX 2	UNISILKON L50Z	ALTEMP Q. NB50	UNIMOLY GL82	WOLFRA- COAT C	LAMORA 150	LAMORA 220	CRUCOLAN 22
MOBIL	MOBILUX					MOBILGEAR 629	MOBILGEAR 630	DTE 24
KERNITE	LUBRA KLC			LUBRA KMP		TOP BLENB ISO 80W90	TOP BLENB ISO 220	LUBRA K ATL SAE5W
SETRAL				MISETRAL 43N				
SHELL	ALVANIA R2			RETINA AM		OMALA 150	OMALA 220	TELLUS 22
TOTAL	MULTISS EP2					CARTER AP150	CARTER EP220	EQUIVIS 22
MOLYKOTE		MOLYKOTE 44	PATE DX					
OPAL	GERVAIR SP			SUPER MOS2		GEAROPAL GM65 ISO 150	GEAROPAL GM75 SO 220	HYDROPAL HO110 HM+ +22
ITECMA	GRL-ULTRA	VULCAIN	SILUB-P	GMO	LHT-C	DURAGEAR BL	DURAGEAR BL	AEROSYN
DOW CORNING		SH 44M						

A WSB5 ajtómechanizmus kenéséhez használja a 96010068 hivatkozási számú Loctite LB 8001-t.

17A mosási szimbólumok magyarázata

ISO 3758:2005 standard)

A nyelvi akadályok elhárítása érdekében az alábbi nemzetközi használatban lévő szimbólumokkal adunk útmutatást és ajánlásokat a különböző textíliák mosására vonatkozóan.

17.1 Mosás

A kád mosást jelent.

Szimbólumok	Max. mosási hőmérséklet °C-ban	Mechanikai hatás
	95	normál
	95	enyhe
	70	normál
	60	normál
	60	enyhe
	50	normál
	50	enyhe
	40	normál
	40	enyhe
	40	rendkívül enyhe
	30	normál
	30	enyhe
	30	rendkívül enyhe
	40	kézi mosás
	-	ne mossa

17.2 Fehérités

A háromszög fehéritést jelent.

Szimbólumok	Magyarázat
	Megengedett fehérítés (klórral vagy oxigénnel).
	Megengedett fehérítés (csak oxigénnel).
	Ne fehérítse.

17.3 Szárítás

Egy négyzetben lévő kör szárítóprogramot jelent.

Szimbólumok	Magyarázat
	Betehető szárítógépbe. Normál hőmérséklet.
	Betehető szárítógépbe. Alacsonyabb hőmérséklet.
	Nem tehető szárítógépbe.

17.4 Vasalás

A vasaló otthoni vasalási és mángorlási folyamatot jelent.

Szimbólumok	Magyarázat
	Max. hőmérséklet 200 °C.
	Max. hőmérséklet 150 °C.
	Max. hőmérséklet 110 °C. A gőz visszafordíthatatlan károkat okozhat.
	Ne vasalja.

17.5 Vegytisztítás vagy vízzel végzett tisztítás

A kör vegytisztítást vagy vízzel végzett tisztítást jelent.

Szimbólumok	Magyarázat
	Normál vegytisztítás perklóretillel, szénhidrogén oldószerrel.
	Enyhe vegytisztítás perklóretillel, szénhidrogén oldószerrel.
	Normál vegytisztítás perklóretillel, szénhidrogén oldószerrel.

	Enyhe vegytisztítás szénhidrogén oldószerrel.
	Vegytisztítás tilos.
	Vízzel végzett normál tisztítás.
	Vízzel végzett enyhe tisztítás.
	Vízzel végzett rendkívül enyhe tisztítás.



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com